



FISD 2018-2019 Translation & Interpretation Procedures

As part of Title I, Part A schoolwide program requirements, Fruitvale ISD adheres to the following procedures for translation and interpretation services for families of FISD students. Families of Fruitvale ISD students speak three different home languages as determined by original home language surveys collected when a student first enrolls in a Texas public school: English (407), Spanish (16), and Russian (2).

District Level

- The District employs a full-time teacher who can translate and interpret for parents or families that speak Spanish as a first language. The District teacher/translator's is Terry Furrh. He can be reached at (903) 896-4363 and can be contacted through email at furrht@fruitvaleisd.com.
- District teacher/translator is available for district and campus level parent events to translate or interpret in Spanish as needed.
- District teacher/translator is available for parent conferences, Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) meetings, and Assessment, Review, Dismissal (ARD) meetings to translate and interpret in Spanish as needed.
- All paper based parent notices, invitations, notes, and reports as well as School Messenger phone communication to families originating from the district level can be translated to Spanish upon request.
- The Fruitvale District Improvement Plan will be available in English and Spanish on the district website. Hard copies are available at Fruitvale ISD Administration building upon request.
- The Fruitvale ISD Parent and Family Engagement Plan will be available in English and Spanish on the District website. Hard copies are available at the school offices upon request.
- Fruitvale ISD district website <http://www.fruitvaleisd.com/> can be translated through Google Translate into Spanish by selecting "Español" on the toolbar at the very top of the Fruitvale ISD website

Campus Level

- The District teacher/translator is available for each campus to translate or interpret as needed for parents or families that speak Spanish as a first language.
- Translation and interpretation services in Spanish will be made available at campus level parent events and meetings as needed.
- Notes and other “hard copy” communications can be translated to Spanish upon request.
- TPRI and STAAR Results are also available in both English and Spanish.